

31989L0682

30.12.1989.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 398/29

## PADOMES DIREKTĪVA

(1989. gada 21. decembris),

ar ko groza Direktīvu 86/298/EEK par aizmugurē piemontētām aizsardzības apgāšanās aizsargkonstrukcijām šauras riteņu bāzes lauksaimniecības un mežsaimniecības riteņtraktoriem

(89/682/EEK)

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 100.a pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu <sup>(1)</sup>,sadarbībā ar Eiropas Parlamentu <sup>(2)</sup>,ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzi-  
numu <sup>(3)</sup>,tā kā jāpieņem pasākumi, kuru mērķis ir līdz 1992. gada 31.  
decembrim pakāpeniski izveidot iekšējo tirgu; tā kā iekšējais  
tirgus ir teritorija bez iekšējām robežām, kurā ir nodrošināta  
preču, personu, pakalpojumu un kapitāla brīva aprīte;tā kā Direktīvas 86/298/EEK <sup>(4)</sup> 13. pantā ir noteikts, ka pašlaik  
spēkā esošos noteikumus papildina ar tādiem noteikumiem, kas  
dinamiskās testēšanas procedūrā ievieš papildu trieciena testus;tā kā jau ir izstrādāts noteikums, kas attiecas uz papildu testu  
statiskās testēšanas procedūrā, tad tāds papildu tests, kas precī-  
zāk rāda, kādā stāvoklī ir traktora pretapgāšanās aizsargkon-  
strukcija, ir vajadzīgs arī dinamiskās testēšanas procedūrā, lai  
šīs divas testu procedūras varētu uzskatīt par līdzvērtīgām un  
lai novērstu patreizējo neatbilstību starp tām;tā kā tūri teorētiskie rādītāji un aprēķini, uz ko sākumā pama-  
tojas papildu dinamisko triecienus testi, ir pārbaudīti praktiskos  
izmēģinājumos, un to ticamība nerada šaubas;tā kā turklāt jāgroza Direktīvas 86/298/EEK piemērošanas joma  
tā, lai precīzāk formulētu 1. panta otro ievilkumu, kas attiecas  
uz priekšējo un aizmugurējo asu riepām, un tā novērstu visas  
iespējas to dažādi interpretēt,

IR PIENĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

## 1. pants

Direktīvu 86/298/EEK ar šo pantu groza šādi:

<sup>(1)</sup> OV C 311, 6.12.1988., 9. lpp.<sup>(2)</sup> OV C 120, 16.5.1989., 70. lpp. Un

OV C 256, 9.10.1989., 77. lpp.

<sup>(3)</sup> OV C 102, 24.4.1989., 5. lpp.<sup>(4)</sup> OV L 186, 8.7.1986., 26. lpp.

1. Tās 1. panta otro ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

“– nemaināms vai regulējams minimālais attālums starp riteņiem, uz kuriem ir platākās riepas, mazāks par 1 150 mm, jo pieņem, ka to asi, uz kuras ir platākās riepas, noregulējot līdz maksimālajam 1 150 mm attālumam starp riteņiem, jābūt iespējai otrai asi noregulēt tā, lai attālums starp šaurāko riepju ārmalām nepārsniedz attālumu starp platāko riepju ārmalām. Ja uz abām asīm ir vienāda izmēra riteņi un riepas, tad nemaināmajam vai regulējamam attālumam starp riteņiem uz abām asīm jābūt mazākam par 1 150 mm.”

2. Direktīvas II pielikuma 3.1.1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3.1.1. Ne pēc vienas testa daļas, veicot dinamiskās testēšanas procedūru, nav plīsumu vai plaisu, kā aprakstīts III (A) pielikuma 3.1. punktā.

Ja dinamiskās testēšanas laikā rodas plīsumi vai plaisas, tūlīt pēc testa, kurā radušies plīsumi vai plaisas, jāizdara papildu trieciena tests vai izturības tests uz saspiešanu, kā noteikts III (A) pielikuma 1.6. punktā.”

3. Direktīvas III (A) pielikuma 1.6. punktu aizstāj ar šādu punktu:

## “1.6. Papildu testi

1.6.1. Ja trieciena testā rodas plaisas vai plīsumi, ko nevar uzskatīt par nenozīmīgiem, tad tūlīt pēc testa, kurā radušies plīsumi vai plaisas, izdara vēl vienu testu, kurā mainās kritiena augstums:

$$H' = \frac{H}{10} \times \frac{12 + 4a}{1 + 2a},$$

kur “a” ir paliekošās deformācijas attiecība pret elastīgo deformāciju ( $a = D_p/D_e$ ), ko mēra trieciena punktā.

Papildu paliekošā deformācija, kas rodas no otrā trieciena, nedrīkst pārsniegt 30 % no pirmā trieciena radītās paliekošās deformācijas.

Lai varētu veikt papildu testu, elastīgā deformācija jāmēra visos testos uz izturību pret triecienu.

1.6.2. Ja izturības testā uz saspiešanu rodas plīsumi vai plaisas, tad tūlīt pēc testa, kurā radušies plīsumi vai plaisas, izdara vēl vienu līdzīgu izturību testu uz saspiešanu ar  $1,2 F_v$  spēku.”

4. Direktīvas VI pielikumā iekļauj šādu punktu:

“7.3. Visu papildu dinamisko testu rādītāji un rezultāti.”

2. pants

Dalībvalstīs stājas spēkā administratīvie un normatīvie akti, kas vajadzīgi, lai ne vēlāk kā 12 mēnešu laikā pēc 1990. gada 3.

janvāra izpildītu šīs direktīvas prasības. Par to dalībvalstis tūlīt informē Komisiju.

3. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 1989. gada 21. decembrī

Padomes vārdā —  
priekšsēdētāja  
E. CRESSON